

Dan id-dokument għe magħmul bil-hsieb li jintuża bhala għodda ta' dokumentazzjoni u l-istituzzjonijiet ma jassumu l-ebda responsabbiltà għall-kontenut tiegħu

► **B**

DEĊIŻJONI TAL-KUNSILL 2010/445/PESK

tal-11 ta' Awwissu 2010

li testendi l-mandat tar-Rappreżentant Speċjali tal-Unjoni Ewropea għall-kriżi fil-Ġeorgja

(ĠU L 211, 12.8.2010, p. 33)

Emendata minn:

		Ġurnal Uffiċjali		
		Nru	Paġna	Data
► <u>M1</u>	Deċiżjoni tal-Kunsill 2011/203/PESK tal-31 ta' Marzu 2011	L 86	72	1.4.2011



DEĊIŻJONI TAL-KUNSILL 2010/445/PESK

tal-11 ta' Awwissu 2010

li testendi l-mandat tar-Rappreżentant Speċjali tal-Unjoni Ewropea għall-kriżi fil-Ġeorgja

IL-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidra t-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikoli 28, 31(2) u 33 tiegħu,

Wara li kkunsidra l-proposta mir-Rappreżentant Għoli tal-Unjoni għall-Affarijiet Barranin u l-Politika ta' Sigurtà,

Billi:

- (1) Fil-25 ta' Settembru 2008, il-Kunsill adotta l-Azzjoni Kongunta 2008/760/PESK ⁽¹⁾ li tahtar lis-Sur Pierre MOREL bhala r-Rappreżentant Speċjali tal-Unjoni Ewropea (minn hawn 'il quddiem "ir-RSUE") għall-kriżi fil-Ġeorgja sat-28 ta' Frar 2009.
- (2) Fit-22 ta' Frar 2010, il-Kunsill adotta d-Deciżjoni 2010/106/PESK ⁽²⁾ li testendi l-mandat tar-RSUE sal-31 ta' Awwissu 2010.
- (3) Il-mandat tar-RSUE għandu jiġi estiż sal-31 ta' Awwissu 2011. Madankollu, il-mandat tar-RSUE jista' jiġi tterminat qabel, jekk il-Kunsill jiddeciedi hekk, fuq proposta tar-Rappreżentant Għoli tal-Unjoni għall-Affarijiet Barranin u l-Politika ta' Sigurtà (minn hawn 'il quddiem "ir-RGh") wara d-dhul fis-sehh tad-Deciżjoni li tistabbilixxi s-Servizz Ewropew għall-Azzjoni Esterna.
- (4) Ir-RSUE ser jimplementa l-mandat tiegħu fil-kuntest ta' sitwazzjoni li tista' tiddeterjora u li tista' tagħmel hsara lill-oġġettivi tal-Politika Estera u ta' Sigurtà Komuni stabbiliti fl-Artikolu 21 tat-Trattat,

ADOTTA DIN ID-DEĊIŻJONI:

Artikolu 1

Rappreżentant Speċjali tal-Unjoni Ewropea

Il-mandat tas-Sur Pierre MOREL bhala r-RSUE għall-kriżi fil-Ġeorgja huwa b'dan estiż sal-31 ta' Awwissu 2011. Il-mandat tar-RSUE jista' jiġi tterminat qabel, jekk il-Kunsill jiddeciedi hekk, fuq proposta tar-RGh wara d-dhul fis-sehh tad-Deciżjoni li tistabbilixxi s-Servizz Ewropew għall-Azzjoni Esterna.

Artikolu 2

Objettivi

Il-mandat tar-RSUE għall-kriżi fil-Ġeorgja għandu jkun ibbażat fuq l-oġġettivi stabbiliti mill-konklużjonijiet tal-laqgħa straordinarja tal-Kunsill Ewropew fi Brussell tal-1 ta' Settembru 2008 u mill-konklużjonijiet tal-Kunsill tal-15 ta' Settembru 2008 dwar il-Ġeorgja.

⁽¹⁾ ĠU L 259, 27.9.2008, p. 16.

⁽²⁾ ĠU L 46, 23.2.2010, p. 5.

▼B

Ir-RSUE għandu jtejjeb l-effikaċja u l-viżibbiltà tal-Unjoni Ewropea (minn hawn 'il quddiem "l-UE" jew "l-Unjoni") fl-ghajjnuna mogħtija għar-risoluzzjoni tal-konflitt fil-Ġeorgja.

*Artikolu 3***Mandat**

Sabiex jinkisbu l-oġġettivi ta' politika, il-mandat tar-RSUE għandu jkun li:

(a) l-ewwel nett, jikkontribwixxi fit-thejjija tad-diskussjonijiet internazzjonali li għandhom isiru skont il-punt 6 tal-pjan ta' soluzzjoni tat-12 ta' Awwissu 2008, li ser ikopru b'mod partikolari:

- l-arranġamenti għas-sigurtà u l-istabbiltà fir-reġjun,
- il-kwistjoni tar-refuġjati u ta' persuni spostati internament, abbażi tal-prinċipji rikonoxxuti fil-livell internazzjonali,
- kwalunkwe suġġett ieħor, bi qbil komuni bejn il-partijiet;

it-tieni, jikkontribwixxi biex tiġi stabbilita l-pożizzjoni tal-Unjoni u jirrapprezentaha, fil-livell tiegħu, f'dawk id-diskussjonijiet;

(b) jiffaċilita l-implimentazzjoni tal-ftehim konkluż fit-8 ta' Settembru 2008 f'Moska u fi Tbilisi, kif ukoll il-ftehim tat-12 ta' Awwissu 2008 f'koordinazzjoni mill-qrib man-Nazzjonijiet Uniti u mal-Organizzazzjoni għas-Sigurtà u Koperazzjoni fl-Ewropa (OSKE);

fil-qafas tal-attivitajiet imsemmija hawn fuq, jikkontribwixxi għall-implimentazzjoni tal-politika tal-Unjoni fil-qasam tad-drittijiet tal-bniedem u tal-approċċ tagħha f'dan il-qasam, partikolarment fir-rigward tat-tfal u n-nisa.

*Artikolu 4***Implimentazzjoni tal-mandat**

1. Ir-RSUE għandu jkun responsabbli għall-implimentazzjoni tal-mandat waqt li jaġixxi taht l-awtorità tar-RGħ.

2. Il-Kumitat Politiku u ta' Sigurtà (minn hawn 'il quddiem "il-KPS") għandu jzomm kollegament privileġġat mar-RSUE u għandu jkun il-punt primarju ta' kuntatt tar-RSUE mal-Kunsill. Il-KPS għandu jipprovdni gwida strateġika u direzzjoni politika lir-RSUE fil-qafas tal-mandat, minghajr preġudizzju għas-setgħat tar-RGħ.

*Artikolu 5***Finanzjament****▼M1**

1. L-ammont ta' referenza finanzjarja maħsub biex ikopri n-nefqa relatata mal-mandat tar-RSUE matul il-perijodu mill-1 ta' Settembru 2010 sal-31 ta' Awwissu 2011 għandu jkun ta' EUR 1 004 000.

▼B

2. In-nefqa għandha tiġi amministrata konformement mal-proċeduri u r-regoli applikabbli għall-baġit ġenerali tal-Unjoni.

▼B

3. L-amministrazzjoni tan-nefqa għandha tkun soġġetta għal kuntratt bejn ir-RSUE u l-Kummissjoni. Ir-RSUE għandu jkun responsabbli quddiem il-Kummissjoni għal kull nefqa.

*Artikolu 6***Kostituzzjoni u kompożizzjoni tat-tim**

1. Fil-limiti tal-mandat tiegħu u l-mezzi finanzjarji korrispondenti disponibbli, ir-RSUE għandu jkun responsabbli mill-istruttura tat-tim tiegħu. It-tim għandu jinkludi t-tagħrif espert dwar kwistjonijiet speċifiċi ta' politika kif meħtieġ mill-mandat. Ir-RSUE għandu jzomm lill-Kunsill u lill-Kummissjoni infurmati fil-pront dwar il-kompożizzjoni tat-tim tiegħu.

2. L-Istati Membri u l-istituzzjonijiet tal-Unjoni jistgħu jipproponu l-issekondar ta' persunal sabiex jaħdem mar-RSUE. Is-salarju tal-persunal issekondat lir-RSUE minn Stat Membru jew minn istituzzjoni tal-Unjoni għandu jiġi kopert mill-Istat Membru jew l-istituzzjoni tal-UE kkonċernati, rispettivament. L-esperti ssekondati mill-Istati Membri għas-Segretarjat Ġenerali tal-Kunsill jistgħu jiġu stazzjonati wkoll mar-RSUE. Il-persunal internazzjonali b'kuntratt għandu jkollu ċittadinanza ta' Stat Membru.

3. Il-persunal issekondat kollu għandu jibqa' taht l-awtorità amministrattiva tal-Istat Membru jew l-istituzzjoni mandanti tal-Unjoni u għandu jwettaq dmirijietu u jaġixxi fl-interess tal-mandat tar-RSUE.

*Artikolu 7***Privileġġi u immunitajiet tar-RSUE u l-persunal tiegħu**

Il-privileġġi, l-immunitajiet u garanziji ohra meħtieġa għat-tlestija u l-funzjonament bla tfixkil tal-missjoni tar-RSUE u l-membri tal-persunal tiegħu għandhom jiġu miftehm in mal-parti/partijiet, ospitanti kif adatt. L-Istati Membri u l-Kummissjoni għandhom jaġhtu l-appoġġ kollu meħtieġ għal dan il-ghan.

*Artikolu 8***Sigurtà ta' informazzjoni klassifikata tal-UE**

Ir-RSUE u l-membri tat-tim tiegħu għandhom jirrispettaw il-prinċipji u l-istandards minimi ta' sigurtà stabbiliti bid-Deċiżjoni tal-Kunsill 2001/264/KE tad-19 ta' Marzu 2001 li tadotta r-regolamenti tal-Kunsill rigward is-sigurtà⁽¹⁾, b'mod partikolari fil-ġestjoni ta' informazzjoni klassifikata tal-UE.

*Artikolu 9***Aċċess għal informazzjoni u appoġġ loġistiku**

1. L-Istati Membri, il-Kummissjoni u s-Segretarjat Ġenerali tal-Kunsill għandhom jiżguraw li r-RSUE jingħata aċċess għal kull informazzjoni rilevanti.

⁽¹⁾ ĠU L 101, 11.4.2001, p. 1.

▼B

2. Id-delegazzjoni tal-Unjoni u/jew l-Istati Membri, skont il-każ, għandhom jipprovdu appoġġ loġistiku fir-regjun.

*Artikolu 10***Sigurtà**

Konformement mal-politika tal-Unjoni dwar is-sigurtà ta' persunal skjerat f'kapacità operattiva barra mill-Unjoni taħt it-Titolu V tat-Trattat, ir-RSUE għandu jiehu l-miżuri kollha raġonevolment praktikabbli, konformement mal-mandat tiegħu u abbażi tas-sitwazzjoni ta' sigurtà fiż-żona ġeografika taħt ir-responsabbiltà tiegħu, sabiex jiżgura s-sigurtà tal-persunal kollu taħt l-awtorità diretta tiegħu, speċjalment billi:

- (a) jistabbilixxi pjan ta' sigurtà speċifiku għall-missjoni abbażi tad-direzzjoni mogħtija mis-Segretarjat Ġenerali tal-Kunsill, li jipprovdi għal miżuri ta' sigurtà fiżiċi, organizzattivi u proċedurali speċifiċi għall-missjoni, li jirregolaw il-ġestjoni tal-moviment sigur tal-persunal lejn u ġewwa ż-żona tal-missjoni, u l-ġestjoni ta' incidenti ta' sigurtà, u li jipprovdi għal pjan ta' kontinġenza u pjan ta' evakwazzjoni tal-missjoni;
- (b) jiżgura li l-persunal kollu skjerat barra mill-Unjoni jkun kopert b'assigurazzjoni ta' riskju għoli kif ikunu jeħtieġu l-kondizzjonijiet fiż-żona tal-missjoni;
- (c) jiżgura li l-membri kollha tat-tim tiegħu li jiġu skjerati barra mill-Unjoni, inkluż persunal ikkuntrattat lokalment, ikunu hađu taħriġ ta' sigurtà adatt qabel jew mal-wasla tagħhom fiż-żona tal-missjoni, ibbażat fuq il-livell ta' riskju mogħti liż-żona tal-missjoni mis-Segretarjat Ġenerali tal-Kunsill;
- (d) jiżgura li jiġu implimentati r-rakkomandazzjonijiet kollha maqbula, magħmula wara valutazzjonijiet regolari ta' sigurtà, u jippreżenta lir-RGħ, lill-Kunsill u lill-Kummissjoni rapporti bil-miktub dwar l-implimentazzjoni tagħhom u dwar kwistjonijiet oħra ta' sigurtà fil-qafas tar-rapport intermedju u tar-rapport dwar l-implimentazzjoni tal-mandat.

*Artikolu 11***Rapportar**

Ir-RSUE għandu jipprovdi regolarment lir-RGħ u lill-KPS rapporti orali u bil-miktub. Ir-RSUE għandu jippreżenta wkoll rapport, kif meħtieġ, lill-gruppi ta' hidma tal-Kunsill. Għandhom jiġu ċċirkolati rapporti regolari bil-miktub permezz tan-netwerk COREU. Fuq ir-rakkomandazzjoni tar-RGħ jew tal-KPS, ir-RSUE jista' jipprovdi rapporti lill-Kunsill Affarjiet Barranin.

*Artikolu 12***Koordinazzjoni**

1. Ir-RSUE għandu jippromovi l-koordinazzjoni politika ġenerali tal-Unjoni. Huwa għandu jgħin sabiex jiġi żgurat li l-istrumenti kollha tal-Unjoni jintużaw b'mod koerenti sabiex jinkisbu l-oġettivi ta' politika tal-Unjoni. L-attivitajiet tar-RSUE għandhom jiġu kkoordinati ma' dawk tal-Kummissjoni, kif ukoll ma' dawk tar-RSUE l-oħra attivi fir-regjun, u

▼B

partikolarment ma' dawk tar-RSUE għall-Kawkasu tan-Nofsinhar filwaqt li jkunu rispettati l-oġġettivi speċifiċi tal-mandat ta' dan tal-aħħar. Ir-RSUE għandu jipprovdi informazzjoni regolari lill-missjonijiet tal-Istati Membri u lid-delegazzjonijiet tal-Unjoni.

2. Fuq il-post għandhom jinżammu kuntatti mill-qrib mal-Kap tad-delegazzjoni tal-Unjoni u mal-Kapijiet tal-Missjonijiet tal-Istati Membri. Huma għandhom jagħmlu mill-aħjar li jistgħu sabiex jgħinu lir-RSUE fl-implimentazzjoni tal-mandat tiegħu. Ir-RSUE għandu wkoll iżomm kuntatt ma' atturi internazzjonali u reġjonali ohrajn fuq il-post.

*Artikolu 13***Revizjoni**

L-implimentazzjoni ta' din id-Deciżjoni u l-konsistenza tagħha ma' kontributi ohrajn mill-Unjoni lir-reġjun għandhom jiġu riveduti regolament. Ir-RSUE għandu jippreżenta lir-RGħ, lill-Kunsill u lill-Kummissjoni rapport ta' progress fl-aħħar ta' Frar 2011 u rapport komprensiv dwar l-implimentazzjoni tal-mandat fi tmiem il-mandat.

*Artikolu 14***Dhul fis-seħh**

Din id-Deciżjoni għandha tidhol fis-seħh fid-data tal-adozzjoni tagħha.